



recensiones

ITEM : revista de biblioteconomía i documentació. — 1 (jul. - dic. 1987)- . — Barcelona : Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya, 1987- . — Semestral

Saludamos la aparición de *ITEM*, revista de Biblioteconomía y Documentación que edita el Colegio Oficial de Bibliotecarios y Documentalistas de Cataluña.

La revista tendrá periodicidad semestral (esta primera entrega corresponde a Julio-Diciembre de 1987) y se propone tratar en cada número un tema monográfico en torno al cual, como se anuncia en el editorial, girarán otros temas que pueden o no tener relación.

De acuerdo con ese proyecto este primer número está dedicado a las Bibliotecas Infantiles y se dan razones para justificar esta prioridad, tales como: 1) Las Bibliotecas Infantiles han estado infravaloradas; 2) Los niños de hoy son los lectores adultos del futuro; 3) Los bibliotecarios de las Bibliotecas Infantiles, además de una sólida preparación técnica poseen una manifiesta vocación para desarrollar su trabajo con lectores que requieren en su trato una gran dosis de comprensión, sencillez y humanidad.

Firmando las colaboraciones figuran nombres de prestigiosos/as profesionales, muchos de ellos buenos amigos nuestros, bien conocidos en los medios bibliotecarios de Andalucía,

tales como Carmen Camps, Concepció Carreras, Mercé Escardó, Lluís Anglada, M^a Elvira i Silleras y un amplio etcétera. Traducido al catalán se inserta una conferencia de Marcelle Beaudiquez sobre las bibliografías nacionales actuales y retrospectivas dentro del marco del control bibliográfico universal.

Resulta de interés desde el punto de vista informativo la guía de Bibliotecas Infantiles de Cataluña realizada por GRILLS (Grup de Recerca del Llibre Infantil = Grupo de Investigación del Libro Infantil), en la cual se consignan 13 fichas de las bibliotecas de este tipo que funcionan en Cataluña, relacionando en cada una de ellas todos los datos de interés referidos a las mismas.

Finalmente hay un apartado para reseñas bibliográficas.

En lo concerniente a su descripción física ofrece las siguientes características: 128 páginas de texto y 4 hojas de propaganda, en formato 24x16 y una cubierta con diseño postmoderno.

Si a todo lo dicho añadimos el acierto en los tipos de letra empleados en la impresión, así como el buen equilibrio conseguido entre textos y espacios en blanco, concluiremos que estamos ante una publicación profesional de calidad y es por ello obligado felicitar a Concepció Carreras, en su condición de editor literario,

así como a todos los integrantes del Consejo de Redacción.

Digamos por último que la revista se edita en lengua catalana y que el precio de suscripción anual es de 1.600 pesetas. Los interesados pueden dirigirse a:

Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya, Gran Vía de las Corts Catalans, 600, 1ª, 2ª - 08007 Barcelona. Telf. (93) 317 25 99.

Antonio Martín Oñate

PEREZ ALVAREZ-OSSORIO, J. R. : *Introducción a la información y la documentación científica*. — [1ª ed.] — Madrid : Alhambra, 1988. — 107 p. — (Alhambra ciencias y técnica) (Exedra ; 152). — ISBN 84-205-1705-4

Siempre es de agradecer la publicación de una nueva obra en el menguado panorama de la Documentación científica en España.

Este hecho, por sí mismo, ya otorga un evidente interés a la obra que ahora comentamos, que por lo demás, como su título indica, se adscribe al grupo de las puramente introductorias a esta Ciencia. A pesar de ello se puede reconocer en su contenido diversas novedades respecto a otros títulos de índole similar que vienen explicados por los rápidos cambios que se producen en el mundo de la Documentación Científica y que se traducen en los cambios de perfil de la disciplina, con la aparición de nuevas áreas, cuyo caso más evidente en este libro es el capítulo dedicado a la Bibliometría. Es la primera vez que, en una obra introductoria, se le presta una atención seria debido, seguramente, a que el autor trabaja en uno de los contactados centros nacionales en los que se dedica una atención regular al tema.¹

Entrando ya en el contenido de la obra, ésta se inicia con las consabidas cifras en torno al tamaño actual de la Ciencia y la necesidad de

la Documentación para poner orden en este caos. Contiene, no obstante, el primer capítulo un pequeño esbozo histórico del desarrollo de la disciplina muy de agradecer por la poca frecuencia con que los documentalistas descienden a estos apartados.

La densidad de contenidos de esta especialidad y su vertiginoso crecimiento dejan, no obstante, la sensación de una falta de planteamiento de conjunto y una excesiva atención a las tan traídas y llevadas leyes bibliométricas que si bien constituyen hitos fundamentales en el devenir de esta Ciencia no ocupan la totalidad de su horizonte científico.

A partir de este capítulo novedoso el autor recorre el camino del documento, siguiendo el esquema habitual de los manuales del ramo: fuentes de información primarias, indicando las principales instituciones dedicadas a su control y normalización; y secundarias, indicando igualmente las principales y cuáles son las técnicas más generalizadas entre ellas para localizar la información. También en este capítulo se aprecia la entrada de nuevos instrumentos, como son los índices de citas. Concluye con algunas notas acerca de las bases de datos.

Siguiendo el periplo del documento el siguiente capítulo se dedica al Análisis documental en el que se apunta someramente cómo se realizan las referencias bibliográficas, qué es la clasificación, con especial, y diríamos que proliza atención a la CDU y a algún otro sistema como el de la UNESCO. Se habla también acerca de la indización mediante descriptores, y tesauros para concluir explicando qué son los resúmenes y cuáles son sus clases.

Este capítulo y el siguiente, referido al, almacenamiento y recuperación de la información son el bloque más convencional de la obra, en cuanto que se ajustan a una exposición muy tradicional, buscando más la claridad, para un lector no iniciado, que otra cosa.

1. Véanse los índices de la *Revista Española de Documentación Científica*.

Al hablar de almacenamiento de la información el autor sólo se ocupa del automatizado sin referencias a otros sistemas, y de las estrategias de recuperación; es ésta la parte más desmenuzada de la exposición. Se hecha en falta, no obstante, una mayor atención a los aspectos tecnológicos y su constante renovación, tan vital en este mundo.

Concluido el proceso del documento los capítulos 6 y 8 se dedican a la industria de la Información, tanto nacional como internacional. Se describe la organización de los mercados, quiénes son los productores, quiénes los distribuidores y cuáles las redes de comunicación. Su convergencia funcional en los centros de Documentación y la estructura de éstos se explica en el cap. 7, quizá el más logrado en cuanto a calidad y cantidad de la información que suministra respecto a su organización y servicios que ofrecen.

La obra se cierra con una enumeración de los organismos internacionales dedicados a la documentación y cuáles son sus tareas y objetivos.

En resumen, este libro se ajusta eficazmente a sus objetivos de carácter divulgativo, con algunas aportaciones interesantes sobre cuestiones que suelen quedar habitualmente marginadas, sobre todo en lo que se refiere a la Historia reciente de la Documentación en España.

Sólo resta formular el deseo de que se sucedan las apariciones de nuevos títulos, sobre todo monografías para profesionales que aborden en profundidad temas aquí presentados de modo inicial. Porque lo cierto es que en el panorama de la Documentación en España se aprecia actualmente una clara brecha entre la producción muy especializada, que publican las revistas científicas del área y las obras de tipo divulgador. Es a este campo intermedio, el del profesional no investigador, prácticamente virgen, al que deben dirigir su atención los investigadores.

Evaristo Jiménez Contreras

VICKERY, Brian Campbell y VICKERY, Alina : *Information science in theory and practice* . — London [etc.] : Butterworth, 1987. — 384 p. — ISBN 0-408-10684-0.

Este nuevo trabajo de Brian C. Vickery y Alina Vickery es un resumen de las aportaciones —aportaciones multidisciplinares— realizadas en nuestro siglo destinadas a construir lo que se ha denominado en el ámbito anglosajón "Information Science", entendida ésta como un intento de concepción científica de la comunicación de información en la sociedad. No es precisamente un manual de sistemas de información, ni siquiera de las técnicas de la "Information Retrieval", ni de los métodos de investigación en IS. Sin embargo, se exponen las principales contribuciones sobre el tema, con el fin de ofrecer un marco general para continuar desarrollando la IS. Como "frontispicio", se incluye, con algunas modificaciones, el gráfico que White y Griffith incluyen en sus *Key Papers in Information Science*.

Los autores se ciñen a los fenómenos característicos del flujo de información en la sociedad industrial propia de los países desarrollados, con especial referencia al Reino Unido y USA. Comienzan presentando unas pintaladas que dibujan la problemática de "information transfer" en las ciudades actuales. Después de estas notas, estructuran su exposición a partir del esquema clásico de los elementos presentes en todo acto de comunicación, poniendo de manifiesto la complejidad que éste adquiere dentro de una sociedad industrial en constante cambio. Se abordan los procesos comunicativos comprendidos en un amplio marco conceptual, en el que se contempla la interacción entre la naturaleza, el hombre —individuos y grupos sociales—, los documentos y las máquinas. Dentro de este contexto se intenta delimitar la especificidad de la "comunicación informativa".

En el cuarto capítulo encontramos una perspectiva general de los factores externos e internos —sociológicos, psicológicos, lingüísticos, etc.— presentes en cualquier proceso de comunicación en el que aparecen los denominados "intermediarios de información": periodistas, traductores, docentes, bibliotecarios... Así mismo, los autores resumen los diversos inten-

tos de estructurar modelos que permitan evaluar, por medio de cualquier tipo de indicador o índice, los procesos de flujo de información. En concreto, se incluyen estudios sobre grupos sociales particulares: de investigadores científicos, de algunos entornos profesionales —ingenieros y mundo de la construcción— y el del público en general, poniendo de manifiesto, entre otros temas, que los modelos de los que disponemos en la actualidad no proporcionan indicadores que cuantifiquen de forma suficiente la transferencia de información que se produce en la comunicación informal, e incluso en la formal.

Los siguientes capítulos pertenecen al ámbito de lo que tradicionalmente se denomina "Information Retrieval", tanto en un contexto manual como en un entorno automatizado. Los autores se detienen especialmente en los problemas de la recuperación de información por procedimientos electrónicos, siguiendo como esquema el manual de Salton y McGill. Se analizan los procesos de input, output, la estructura de los ficheros, de los campos; la formulación y replanteamiento de "queries"...

Al considerar los problemas semánticos presentes en la IR se enumeran las diversas corrientes de investigación sobre este campo: estudio de los sistemas de clasificación, de las indizaciones alfabéticas, de problemas lingüísticos de la IR, estudios más relacionados con el desarrollo de sistemas informáticos tradicionales, y, por último, los intentos de desarrollar, en el seno de la denominada Inteligencia Artificial, modelos para representar la estructura del conocimiento presente en las demandas del "enquirer". Y a esta última línea de trabajo se dedica mayor atención en la obra. Los autores exponen de forma breve la problemática que ocupa en la actualidad a los "knowledge engineers", especialmente en el ámbito de la IR. Para ello se recuerdan los componentes básicos de un sistema experto, las relaciones entre lenguaje y lógica y los diversos que se han realizado para desarrollar interfaces que acepten como input "queries" formuladas en términos de lenguaje natural. En especial, se ponen de manifiesto los problemas que los investigadores encuentran al intentar desarrollar redes semánticas que produzcan resultados aceptables en la recuperación. Y

como los autores consideran que de momento es difícil que se puedan poner a punto las herramientas semánticas adecuadas —en el libro se subraya, por ejemplo, cómo las prestaciones que ofrece un thesaurus dentro de un entorno automatizado son muy escasas—, recomiendan que se inviertan los esfuerzos en desarrollar interfaces basados en la interacción entre el sistema y el usuario en el mismo momento de la búsqueda.

El capítulo séptimo se dedica a exponer las funciones y técnicas básicas de intermediarios (humanos) e interfaces (productos software) en la recuperación: "interview", "parsers"... , con una exposición de las prestaciones que han ofrecido los distintos productos desarrollados en torno a MYCIN y las que proporciona PLEXUS, prototipo de sistema experto sobre temas de jardinería preparado en la Universidad de Londres.

Los dos siguientes capítulos se centran en los "sistemas de información": tipología, diseño, interconexión... y una exposición de las distantes aportaciones que se han planteado para llevar a cabo la evaluación de los sistemas. Los autores concluyen que el asunto de la evaluación continúa siendo algo complejo de realizar, pues aún no se han preparado modelos suficientemente satisfactorios.

El último capítulo ofrece una perspectiva sociológica de todos los procesos y elementos presentes en la "comunicación informativa": publicación, distribución, prensa, radio, servicios de abstracts y de índices, bibliotecas, industria de la información electrónica... Así mismo, se recuerda la presencia de importantes factores económicos en el proceso de flujo de información.

Entre las cualidades de este trabajo destaca la de ser un sumario, un "vade-mecum" o guía rápida en el que se recogen de forma sucinta las aportaciones, clásicas y recientes, de la mayor parte de los principales autores —principalmente los del mundo anglosajón— que han contribuido de manera sustancial durante este siglo a elaborar la teoría y la práctica del trabajo bibliotecario, bibliométrico, documental..., en una palabra, del universo de los sistemas de información.

Los autores reconocen que no está claro

todavía que el conjunto de estudios necesarios para investigar el proceso de "information transfer" pueda constituirse en una única disciplina, con metodología y objetivos autónomos. Se incluye, entre los apéndices, la última versión de los "Criteria for Information Science" del I.I.S., así como un guión publicado en 1982 por Brian Vickery, que recoge las que, según

su criterio, pueden considerarse "Areas of Study of Information Science". En un momento en el que se plantea la reforma de los planes de estudio de los profesionales de la documentación, trabajos como éste constituyen un valioso punto de referencia.

Pedro Hípola

BOLETIN DE INSCRIPCION
ASOCIACION ANDALUZA DE BIBLIOTECARIOS
Apartado de Correos 95, 29080-MALAGA

Apellidos

Nombre D.N.I.

Fecha de nacimiento Estado Civil

Domicilio: Calle o Plaza

Localidad Provincia Tlf.

Lugar de Trabajo (dirección completa):

.....

Categoría Profesional

..... de de 19.

Firma,

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Deseo recibir cada trimestre, en el domicilio indicado, durante un año, el Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios.

Apellidos

Nombre Domicilio

Nº Código Postal Ciudad

Para lo cual adjunto Giro Postal Nº, Talón Bancario, por valor de 1.200 ptas.

Firma,

Fecha _____